



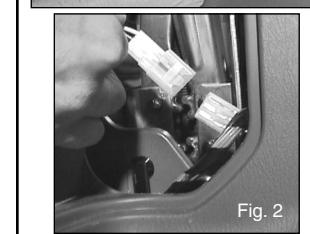
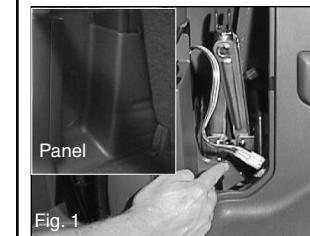
Installation instructions

Instructions d'installation

Instrucciones de instalación

18372-037

3/7/02



Suzuki Vitara/Grand Vitara Chevrolet Tracker

Suzuki XL-7

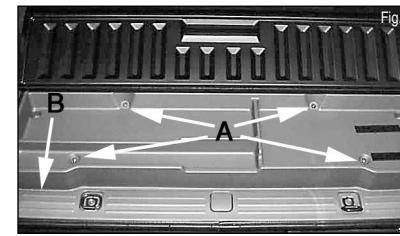
A. Remove Screws
B. Rear ThresholdA. Ôtez les vis
B. Seuil arrièreA. Retire tornillos
B. Umbral trasero

Fig. 1

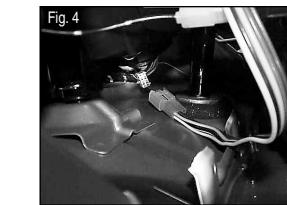


Fig. 4

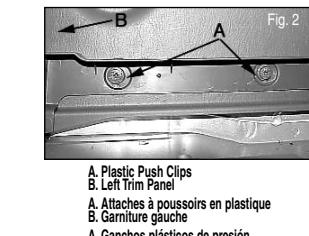
A. Plastic Push Clips
B. Left Trim PanelA. Attaches à poussoir en plastique
B. Garniture gaucheA. Ganchos plásticos de presión
B. Panel de moldura izquierdo

Fig. 2



Fig. 5

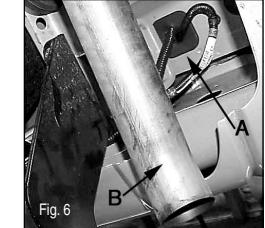
A. Remove Screws
A. Ôtez les vis
A. Retire tornillos

Fig. 6

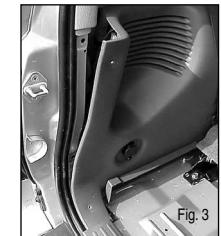
A. Rubber Square Grommet
B. TailpipeA. Passe-fil carré de caoutchouc
B. Tuyau d'échappementA. Ojal de caucho cuadrado
B. Tubo de escape

Fig. 3

ENGLISH

Suzuki Vitara/Grand Vitara Chevrolet Tracker

- Locate the tow vehicle's trailer harness connector. This harness is located in the inside of the driver's side tire jack compartment. (Fig. 1)
- Locate the 6-pin connector, which is taped to the vehicle wiring harness. This is located just forward of the tire jack compartment. (Fig. 2)
- Remove the tape on the vehicle's plug and insert the T-connector into the vehicle's trailer plug harness. Be sure that the T-connector is fully inserted with locking tabs in place.
- Test the installation with a test light or trailer.
- Secure all loose wiring and store the trailer wiring harness inside the vehicle when not in use.

Suzuki XL-7

- Open the vehicle rear door and remove the four screws that hold the storage compartment to the floor. (Fig. 1) Remove the storage compartment by lifting the front edge first.
- Remove the (2) plastic push clips from the bottom rear edge of the left inner trim panel. (Fig. 2) Pull the rear edge of the left trim panel away from the body. (Fig. 3) **Note:** If rear cargo net is installed, remove top and bottom anchor bolts by unscrewing them.
- Inside the left trim panel, locate the white 6-pin connector which can be found under the rear blower motor. Insert the T-Connector into the vehicle's trailer plug harness. Be sure that the T-Connector is fully inserted with locking tabs in place. (Fig. 4)
- Test the installation with a test light or trailer.
- Secure all loose wiring and clean a flat area near the black box using a mixture of rubbing alcohol and water. Mount the black box to the clean area using the foam tape provided. Route the 4-flat out from under the left trim panel. Reattach the trim panel and storage compartment to their original positions. Store the 4-flat harness inside the vehicle when not in use.

Alternate 4-Flat routing instructions:

- Remove the Driver's side taillight assembly by removing the (2) screws and carefully pull the assembly away from the vehicle. (Fig. 5) Route the 4-flat alongside the left rear taillight harness and into the area behind the taillight. Route the 4-flat down inside the area below the taillight.
- Underneath the vehicle, locate the square rubber grommet above the exhaust pipe. (Fig. 6) Pull grommet out of the frame and cut a slot in the grommet. Route the 4-flat out through the grommet hole and through the slot in the grommet. Replace the grommet to its original position.
- Route the harness towards the center of the vehicle, avoiding any exhaust pipes or pinch points. (Fig. 7)
- Reinstall the taillight assembly.

This unit is rated for 4 amps per circuit.

FRANÇAIS

Suzuki Vitara/Grand Vitara Chevrolet Tracker

- Repérez le connecteur de faisceau de remorque sur le véhicule tracteur. Il est situé à l'intérieur du compartiment du cric du côté conducteur. (Fig. 1)
- Repérez le connecteur à 6 broches, qui est relié par ruban au faisceau de câblage du véhicule. Il se trouve juste devant le compartiment du cric. (Fig. 2)
- Retirez le ruban de la fiche du véhicule et insérez le connecteur en T dans le faisceau de branchement de la remorque. Assurez-vous que le connecteur en T est entièrement inséré et que les attaches de verrouillage sont bien en place.
- Testez l'installation en utilisant une lampe d'essai ou une remorque.
- Fixez tout le câblage lâche et conservez le faisceau de câblage de la remorque à l'intérieur du véhicule quand vous ne vous en servez pas.

Suzuki XL-7

- Ouvrez la porte arrière du véhicule et ôtez les quatre vis qui retiennent le compartiment de rangement au plancher. (Fig. 1) Retirez le compartiment de rangement en soulevant tout d'abord la partie avant.
- Retirez les (2) attaches à poussoir en plastique du bord inférieur arrière de la garniture intérieure gauche. (Fig. 2) Écartez le bord arrière de la garniture gauche de la paroi. (Fig. 3). **Note :** Si le filet d'armement arrière est installé, ôtez les boulons d'ancrage supérieurs et inférieurs les dévissant.
- Derrière la garniture gauche, repérez le connecteur blanc à 6 broches, qui se trouve sous le moteur de la soufflante arrière. Insérez le faisceau du connecteur en T dans le faisceau de la fiche de la remorque. Assurez-vous que le connecteur en T est complètement enfoncé et que les pattes de verrouillage sont bien en place. (Fig. 4)
- Testez l'installation à l'aide d'une lampe-témoin ou d'une remorque d'essai.
- Attachez les fils lâches et nettoyez une surface plane près du boîtier noir, à l'aide d'un mélange d'alcool à friction et d'eau. Fixez le boîtier noir sur la surface propre à l'aide de l'isolant adhésif fourni. Faites passer le connecteur plat à 4 conducteurs sous la garniture gauche. Remplacez la garniture et le compartiment de rangement. Rangez le faisceau du connecteur plat à 4 conducteurs dans le véhicule lorsque vous ne vous en servez pas.

Autres consignes pour le routage du connecteur plat à 4 conducteurs

- Retirez le bloc du feu arrière du côté conducteur, en ôtant les (2) vis et en le dégagéant avec soin. (Fig. 5) Faites passer le connecteur plat à 4 conducteurs le long du faisceau du feu arrière gauche et derrière le feu. Faites descendre le connecteur dans la zone située sous le feu arrière.
- Sous le véhicule, repérez le passe-fil de caoutchouc Carré, au-dessus du tuyau d'échappement. (Fig. 6) Retirez le passe-fil du cadre et taillez une fente dans le passe-fil. Faites passer le connecteur plat à 4 conducteurs dans le trou et dans la fente du passe-fil. Replacez le passe-fil.

- Faites circuler le faisceau au centre du véhicule, en évitant les tuyaux d'échappement et les endroits où il pourrait être pincé. (Fig. 7).
- Remettez en place le boîtier du feu arrière.

La capacité maximale de ce dispositif est de **4 A** par circuit.

ESPAÑOL

Suzuki Vitara/Grand Vitara Chevrolet Tracker

- Ubique el conector del arnés de cables de remolque del vehículo remolcador. Este arnés está ubicado en la parte interna del compartimento de enchufes de la llanta del lado del conductor. (Fig. 1)
- Localice el conector de 6 patas, que se encuentra fijado con cinta al arnés de cables del vehículo. Este se ubica justo adelante del compartimento de enchufes de la llanta (Fig. 2)
- Retire la cinta del enchufe del vehículo e inserte el conector t en el arnés de cables del enchufe del remolque del vehículo. Asegúrese de que el conector T se haya insertado totalmente y que las pestanas de seguridad estén en sitio.
- Pruebe la instalación usando una luz de prueba o remolque.
- Asegure todos los cables sueltos y guarde el arnés de cable adó del remolque dentro del vehículo cuando no esté en uso.

Suzuki XL-7

- Abra la puerta trasera del vehículo y retire los cuatro tornillos que sujetan el compartimento de almacenamiento al piso. (Fig. 1) Retire el compartimento de almacenamiento levantando primero el borde de adelante.
- Retire los ganchos de presión (2) del borde inferior trasero del panel de moldura interior izquierdo. (Fig. 2) Quite el borde trasero del panel de moldura izquierdo de la carrocería. (Fig. 3). **Nota:** Si la red de carga posterior está instalada, quite los tornillos de anclaje superior e inferior.
- Localice el conector blanco de seis pines el cual puede hallarse bajo el motor del soplo trasero dentro del panel de moldura izquierdo. Enchufe el conector en T en el conector de remolque del arnés del vehículo. Asegúrese de que el conector en T esté completamente insertado y con las pestanas de seguridad en su sitio. (Fig. 4)
- Revise la instalación con una luz de prueba o con un remolque.
- Asegure todos los cables sueltos y límpie un área plana cerca de la caja negra utilizando una mezcla de alcohol y agua. Monte la caja negra en el área limpia usando la cinta de espuma suministrada. Lleve el 4-plano hacia fuera desde debajo del panel de moldura izquierdo. Reasegure el panel de moldura y el compartimiento de almacenamiento a sus posiciones originales. Guarde el arnés del 4-plano dentro del vehículo cuando no lo utilice.

Instrucciones de enrutamiento alterno del 4-plano:

- Retire el conjunto de la luz trasera del lado del conductor quitando los (2) tornillos y saque cuidadosamente el conjunto del vehículo. (Fig. 5) Lleve el 4-plano a lo largo del arnés de la luz trasera izquierda y dentro del área detrás de la misma. Dirija el 4-plano hacia abajo dentro del área debajo de la luz trasera.